

Anne Bayard-Sakai
Parcours académique et professionnel

Parcours :

1964-1976 :

Scolarité primaire et secondaire au Lycée Franco-Japonais de Tokyo.

1976-1978 :

Classes de Lettres supérieures et Première supérieure au Lycée Fénelon à Paris.

juin 1978 :

Admission à l'Ecole Normale Supérieure de Jeunes Filles.

juin 1979 :

Licence d'histoire à l'Université Paris I.

Licence de japonais à l'Université Paris VII.

juin 1980 :

Licence de philosophie à l'Université Paris I.

juin 1981 :

Maîtrise de philosophie à l'Université Paris I.

Mémoire intitulé « Etude d'esthétique japonaise : Yanagi Sôetsu ».

juin 1982 :

Admission aux épreuves théoriques du C.A.P.E.S. de philosophie.

juin 1983 :

Admission à l'agrégation de philosophie.

D.E.A. « Etudes de l'Extrême-Orient » option Japon à l'Université Paris VII.

1983-1985 :

Séjour à l'Université Waseda, avec une bourse de recherche du Ministère des Relations Extérieures.

1985-1987 :

Assistante Normalienne Doctorante à l'Université Paris VII, U.F.R. des Langues et Civilisations de l'Asie Orientale (L.C.A.O.), section de japonais.

1987- 1992 :

Chargée de cours à l'Université Paris VII (U.F.R. L.C.A.O.).

1987-1990 :

Pensionnaire à la Fondation Thiers, détachée à ce titre au C.N.R.S. comme chargée de recherche.

mars 1989 :

Doctorat d'Etat ès Lettres et Sciences Humaines à l'Université Paris VII.

Intitulé de la thèse : "La parole comme art : étude du rakugo".

Directeur de recherche : Jacqueline Pigeot (Université Paris VII).

Président du jury : Hartmut O. Rotermond (E.P.H.E.).

Autres membres du jury : Bernadette Bricout (Université Paris VII), Bernard Frank (Collège de France), Francine Hérial (E.P.H.E.).

1990-1991 :
Agrégée-répétitrice de japonais à l'Ecole Normale Supérieure.
1991-1992 :
Chargée de recherche au C.N.R.S., U.R.A. 1069 ("Civilisation japonaise").
1992-1998 :
Professeure de Japonais à l'Université Charles de Gaulle Lille 3.
Depuis 1998 :
Professeure de Japonais à l'INALCO.

Fonctions occupées :

2001-2004 :
Directrice du Département de Langue et Civilisation du Japon à l'INALCO.
2002-2004 :
Présidente de la Commission de Spécialistes (7^{eme}, 13^{eme}, 14^{eme}, 15^{eme} sections) de l'INALCO.
2006-2014 :
Directrice du Centre d'Etudes Japonaises (CEJ), EA, INALCO.
2014-2015 :
Membre du jury de l'agrégation externe de langue et culture japonaises.
2015-2020:
Présidente du jury de l'agrégation externe de langue et culture japonaises.

Délégations, séjours sur invitation :

1996-1998 :
Membre junior de l'Institut Universitaire de France.
2012- 2017 :
Membre senior de l'Institut Universitaire de France.
septembre –octobre 2015 :
Chercheur invité (Visiting scholar) à l'Université Columbia (New-York).
septembre-octobre 2018 :
Chercheur invité (Visiting scholar) à l'Université Columbia (New-York).

Distinctions :

- Prix de la Traduction de la Fondation Konishi (2000)
- Prix Noma de la Traduction Littéraire (2009)